

Een nationale mededingingsautoriteit heeft volgens het Europese Hof van Justitie niet de bevoegdheid om vast te stellen dat artikel 102 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, dat betrekking heeft op het verbod van misbruik van machtspositie, niet is geschonden. Indien de nationale autoriteiten een dergelijke beslissing zouden kunnen nemen, zou dit verhinderen dat de Europese Commissie later kan beslissen dat de betrokken praktijk niettemin een inbreuk op het verdrag uitmaakt. Een dergelijke bevoegdheid komt derhalve uitsluitend aan de Europese Commissie toe; de nationale mededingingsautoriteiten kunnen enkel vaststellen dat er voor hen geen reden bestaat om op te treden.

---

**COUR D'APPEL DE BRUXELLES**  
**3 MAI 2011**

---

**CONCURRENCE**

**Droit belge de la concurrence – Procédure – Actes d'instruction – Appel – Emploi des langues – Questions préjudicielles**

*Belgacom / Mobistar et KPN Group Belgium*  
*Aff.: n° 2010/AR/3289*

La cour d'appel de Bruxelles a posé diverses questions préjudicielles à la Cour de cassation dans un recours de Belgacom contre une décision de l'auditeur près du Conseil de la concurrence prise en cours d'instruction d'une plainte de KPN Belgium et Mobistar à l'encontre de Belgacom. Dans la décision attaquée, l'auditeur avait refusé à Belgacom d'utiliser la langue néerlandaise pour s'exprimer dans le cadre de l'instruction, notamment au motif que Belgacom n'avait pas apporté la preuve de son incapacité à utiliser le français. Belgacom conteste que l'auditeur ait un pouvoir décisionnel sur ce point.

Les questions posées ont trait à l'existence et la nature de la compétence de la cour d'appel de Bruxelles pour connaître d'une telle contestation, à l'applicabilité de

l'article 16 de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire (régissant l'emploi des langues dans les instructions pénales) aux instructions menées par l'autorité de la concurrence et, en cas d'une réponse positive à la dernière question, à la question de savoir si le choix de langue de l'entreprise incriminée est inconditionnel.

---

**GRONDWETTELIJK HOF 31 MEI 2011**

---

**ENERGIE**

**Elektriciteit – Energiebeleid – Regulator – Vastlegging distributietarieven door Koning – Strijdigheid met Elektriciteitsrichtlijn – Vernietiging**

*Electrawinds e.a. / Ministerraad*

*Zaak: nr. 97/2011*

In deze zaak lag een wet voor ter bekrachtiging van o.m. een koninklijk besluit van 2 september 2008 dat de tarieven goedgekeurde voor de aansluiting op en het gebruik van de elektriciteitsdistributienetten. Het Grondwettelijk Hof vernietigt de bekrachtigingswet omdat de procedure voor de vaststelling van die tarieven strijdig is met het recht van de Europese Unie, meer bepaald de richtlijnen betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit. Op grond van de Tweede Elektriciteitsrichtlijn (richtlijn 2003/54/EG) kon de bevoegde minister de voorstellen van de regulator (de CREG) niet wijzigen vooraleer zij aan de Koning ter ondertekening werden voorgelegd, zoals in casu was gebeurd. Bovendien benadrukt het Hof dat elk ingrijpen van de Koning onder de Derde Elektriciteitsrichtlijn (2009/72/EG) uitgesloten is aangezien het vastleggen van de distributietarieven voortaan een exclusieve bevoegdheid is van de CREG.

Koen Baekelandt  
Advocaat Eubelius

## 10. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT / DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

### Rechtspraak/Jurisprudence

---

**COUR D'APPEL DE BRUXELLES 5 MAI 2011**

---

**DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ**

**Code DIP – Biens – Droit applicable – Droit applicable à la propriété intellectuelle – Convention de Berne**

**– Règlement Bruxelles II**

*Google Inc. / Copiepresse SC e.a.*  
*Aff.: n° 2007/AR/173*

Dans un arrêt du 5 mai 2011, la cour d'appel de Bruxelles a tranché un litige opposant Google Inc. (appelante) aux trois sociétés belges de gestion collective des droits intellectuels (i) des éditeurs de la presse francophone et germanophone (Copiepresse), (ii) des journalistes (Société